



1/700 WATER LINE SERIES 452

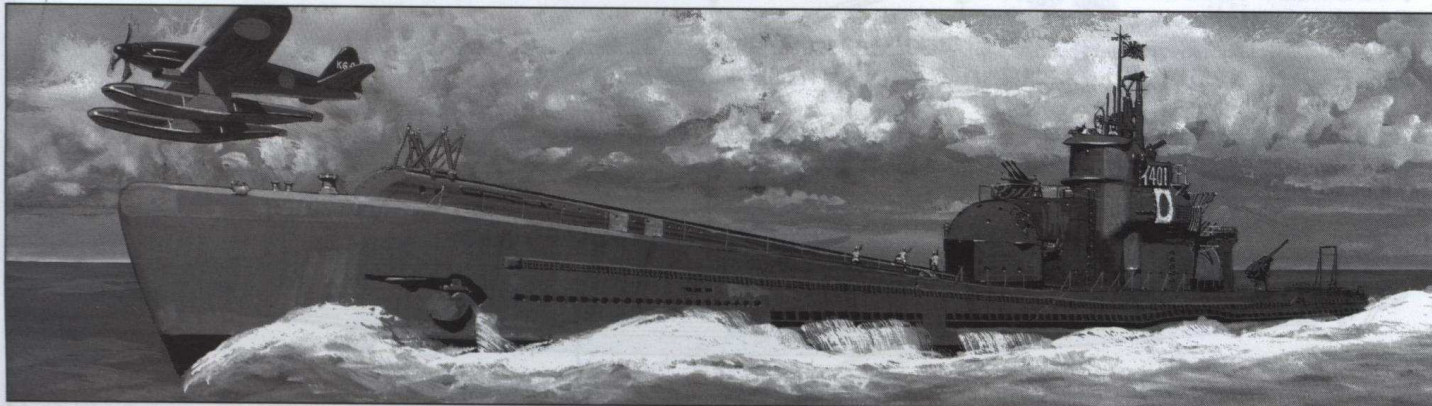
# 潜特型 伊-401

JAPANESE  
NAVY SUBMARINE  
日本潜水艦  
I-401

WATER LINE SERIES



(株)アオシマ文化教材社  
〒420-0922 静岡市葵区流通センター12番3号



## 組み立てる前に必ずお読み下さい。

Important information concerning this model kit.  
Wichtige Information zum Lesen vor dem montieren dieses Modellsatzes.

Information importante à lire avant de monter ce kit modèle.  
组装前请务必阅读。

**1**  
組み立てモデルですので、作る前に組み立て説明書をお読み下さい。Carefully read and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles this model. Please keep all instruction information for future reference. Dieses Modell muss montiert werden. Lesen Sie vor der Montage die Montageanweisungen durch. Ce modèle doit être assemblé. Lisez les instructions de montage avant de commencer à l'assembler. 本品が组装模型。组装前请阅读组装说明书。

**2**  
部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので、破り捨て下さい。 Choking hazard, small parts not for children under 3 years old. Recommended for children age 10 years and up. Nach dem Entfernen der Teile des Modellsatzes reißen Sie die Plastikverpackungstüte auf, um zu verhindern, dass kleine Kinder damit spielen und sie sich über den Kopf ziehen; dabei besteht Erstickenungsgefahr. Après l'enlèvement des pièces du kit de modèle, ouvrez en déchirant et débarrassez-vous du sac d'emballage en plastique pour éviter tout risque d'étouffement des enfants en bas âge qui pourraient le placer sur leur tête. 取出组装零件后的塑料袋，若被套在幼儿的头上，会有窒息危险，应立即剪破丢弃。

**3**  
部品はきれいに切り取り、切り取ったあとのカスは捨てて下さい。 All materials for fastening or packing purpose are not part of the toy and should be discarded for child safety. Nehmen Sie vorsichtig die Teile von den Bäumen ab und entsorgen Sie den Abfall. Détachez soigneusement les branches d'arbres, et jetez les déchets. 正确剪下组装零件，并丢弃剩余的残品。

**4**  
部品は商品の都合上やむを得ず尖っている所がありますので危険です。使用目的以外は、絶対に遊ばないで下さい。特に小さなお子様のいる家庭では注意して下さい。 Plastic parts removed from the trees can have sharp pointed edges. Carefully remove these parts and smooth the edges with a file or an emery board. Herstellungsbedingt ist es unvermeidlich, dass es scharfkantige Stellen gibt, die gefährlich sein können. Stellen Sie sicher, den Inhalt nicht zu anderen als den vorgesehenen Zwecken zu verwenden. Insbesondere Haushalte mit kleinen Kindern müssen vorsichtig sein. En raison des conditions de fabrication, il est inévitable qu'il y aura des emplacements pointus qui sont dangereux. S'assurer de ne pas jouer avec le contenu en l'utilisant pour d'autres buts. Les familles ayant des enfants en bas âge devraient faire très attention.

**5**  
部品の切り取りにはニッパーを使用し、バリのない余り部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱ったり、刃先等で手、指、足などを切る可能性がありますので10才以下の方は、保護者の方からなって下さい。 When assembling this model kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. Verwenden Sie für die Entfernung von Teilen und entfernen Sie die scharfen Kanten mit einem Messer oder einer Feile. Weil der falsche Umgang mit Kneifzangen, Schneidmesser oder Feilen scharfe Kanten entstehen können, die eine Verletzung darstellen, dürfen Kinder unter 10 Jahren das Modell nicht selber ausführen sondern müssen sie Eltern oder anderen Erwachsenen überlassen. Utilisez des pinces pour enlever les pièces, et éliminez toutes les bavures résiduelles sur les pièces à l'aide d'un couteau ou d'une lime. Évitez toute manipulation incorrecte des pinces, des couteaux ou des limes ou des limes peut se produire, il y a risque de se blesser les mains, les doigts ou les jambes, à cause des bords pointus, et les enfants de moins de 10 ans devraient s'adresser à leurs parents ou leur gardien d'effectuer les travaux.

**6**  
小さな部品がありますので、誤って飲み込まないように注意して下さい。窒息などの危険があります。誤飲の危険がありますので、対象年齢未満のお子様には絶対に与えないで下さい。 Paint and cement recommended for use with this model kit should be applied in a well ventilated area. They must not be inhaled or taken internally. Keep away from eyes. Da der Satz kleine Teile enthält, muss sichergestellt werden, dass diese nicht von Kindern verschluckt werden, da Erstickenungsgefahr besteht. Wegen der Gefahr versehentlichen Verschluckens muss absolut sichergestellt werden, dass Kinder unter dem Zielalter keinen Zugang zu den Teilen haben. Comme le kit contient des petites pièces, faites bien attention à ne pas les avaler par erreur, puisqu'il peut y avoir un danger d'étouffement. Avec le risque d'avalier les pièces par mégarde, soyez absolument sûr de ne pas les donner aux enfants plus jeunes que l'âge prévu. 防止誤食微小零件，否则会有窒息的危险。误食很危险，严禁未滿对象年龄的儿童使用。

**7**  
（接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意して下さい。）  
★接着剤、塗料は口の中に入れて下さい。中毒の危険があります。  
★接着剤、塗料が目に入った時は、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談して下さい。  
★締め切った室内では使用しないで下さい。中毒の危険があります。  
★近くでの火の使用も絶対に止めて下さい。引火する危険があります。  
Glue and paint are not included in this kit and must be purchased separately. Bei Verwendung von Klebstoffen und Lacken achten Sie auf die folgenden Punkte: Klebstoffe und Lacke dürfen nicht verschluckt werden, da Vergiftungsgefahr besteht. Falls Klebstoffe oder Lacke in die Augen geraten, sofort mit viel fließendem Wasser abspülen und anschließend einen Arzt aufsuchen. Klebstoffe und Lacke dürfen nicht an geschlossenen Orten verwendet werden, da beim Einatmen Vergiftungsgefahr besteht. Klebstoffe und Lacke dürfen nicht in der Nähe offener Flammen verwendet werden, da Entzündungsgefahr besteht. Lorsque vous utilisez de la colle et des peintures, prenez soin des points suivants: La colle et les peintures ne doivent pas être portées à l'intérieur, car il y a risque d'empoisonnement. Si la colle ou les peintures entrent en contact avec les yeux, lavez avec une grande quantité d'eau et contactez immédiatement un docteur. N'utilisez pas la colle ou les peintures dans des endroits fermés, car il y a risque d'empoisonnement. N'utilisez pas la colle ou les peintures près des sources de flamme, car il y a risque d'incendie. (使用粘着剤、塗料时应注意以下事项。)  
★不要将粘着剂、涂料放入口中。否则会有中毒的危险。  
★粘着剂、涂料不慎进入眼内时，应立即用大量清水冲洗后及时就医。  
★不要在密封的房间内使用。否则会有中毒的危险。  
★严禁在近距离使用。否则会引起火灾。

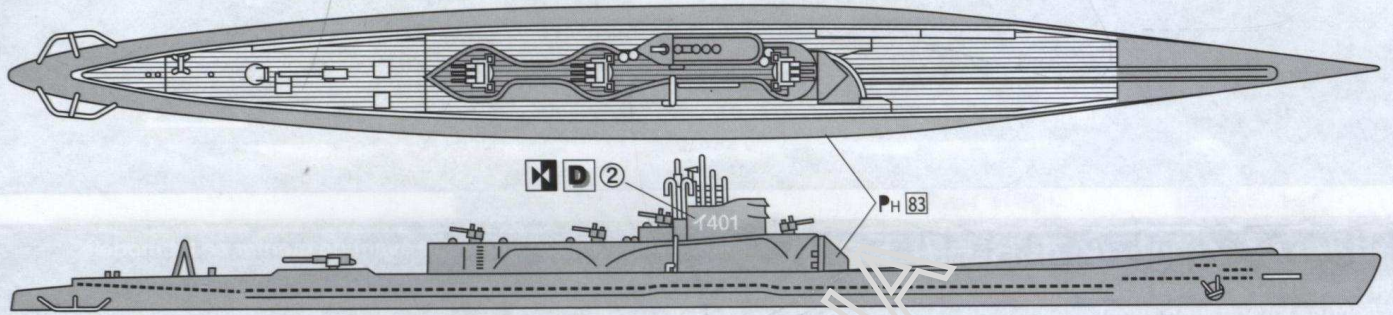


〈伊401〉

昭和17年度に計画された改⑥計画において建造されたいくつかの艦艇の中で、水上攻撃機を搭載するという、これまでの潜水艦とは一線を画する潜水艦があった。これが特型または潜特型と呼称される伊400型潜水艦である。排水量は3,500トンと世界最大を誇り、水上攻撃機2機搭載、14ノットで約3万8千キロという航続力を有していた。この航続力は、アメリカ東岸部を搭載する攻撃機で攻撃できることを示唆しており、この点も従来の潜水艦とは異なる能力を与えられていた。当初18隻の建造が計画されたが、戦時下の状況から5隻の建造に縮小され、総合戦闘力の低下を搭載機の数2機から3機へ増強することで対応することとした。この結果、海底空母というイメージが強調されることになるが、潜水艦による敵地攻撃という概念は、戦後の戦略潜水艦を生み出すヒントになったといえる。

伊401は佐世保工場で昭和20年1月8日竣工し伊400とともにウルシー泊地攻撃のため出撃した。しかし、終戦となり作戦中止帰港中の昭和20年8月29日、三陸沖で米潜水艦セグメントにより捕獲され、昭和21年4月1日五島沖で海没処分。

甲板：ウルシー泊地攻撃以外は、P<sub>H</sub> 27デッキタン、ウルシー作戦時はデッキタンの上に P<sub>H</sub> 51  
 If you want to restage ULITHI attack, coat P<sub>H</sub> 51 after painting P<sub>H</sub> 27  
 Otherwise just paint P<sub>H</sub> 27.



〈使用色〉 Paint Colors Verwendete Farben Couleurs utilisées 使用颜色

Creos	Japanese	English	German	French	Chinese (Simplified)
H 3 C 3	レッド	Red	Rot	Rouge	红色
H 11 C 62	つや消しホワイト	Flat White	Matt Weiß	Blanc mat	哑白
H 17 C 29	艦底色	Cocoa Brown	Kakaobraun	Marron Cacao	朱古ノ棕色
H 24 C 58	黄橙色	Yellowish Orange	Gelbliche Orange	Orange jaun tre	橙黄白
H 25 C 34	スカイブルー	Sky Blue	Himmel-Blau	Bleu ciel	天蓝色
H 27 C 44	ライトブラウン (タン)	Tan	Hellbraun	Marron Clair	浅褐色
H 51 C 11	ガルグレー	Light Gull Gray	Helles Möwen Grau	Gris mouette clair	浅鸥灰
H 59 C 15	暗緑色	IJN Green	IJN Grau	Gris IJN	暗緑白
H 61 C 35	明灰白色	IJN Gray	IJN Grau	Gris clair	明灰白色
H 83 C 32	軍艦色(2)	Dark Gray(2)	Dunkel Grau(2)	Gris Fonce(2)	军舰暗灰2

- 水性ホビーカラーと **Mr.COLOR** はまぜられません。
- H□ は 株式会社 GSI クレオス 水性ホビーカラーの色番号です。
- C■ は **Mr.COLOR** の色番号です。
- ★ 塗料およびプラモデル用接着剤は別にお買い求め下さい。
- 工具、塗料についての詳しい使用方法は、各商品の説明をご覧ください。
- Can't mix AQUEOUS HOBBY COLOR and Mr. Color.
- H□ is the color number of AQUEOUS HOBBY COLOR of GSI Creos Corporation
- C■ is the color number of Mr. Color of GSI Creos Corporation.
- ★ As this kit does not include any paint and/or glue, please buy them by separately.
- Please see the instructions of each product for the use of tools and paints in details.

P はペイントマークです。P is Paint Mark. P Zeichen Anstrich. P Marque de Peindre. P 是涂颜色的标记

使用マーク Explanation of a mark Erklären von Zeichen Explication de Marque 印・明

矢印の方向は艦首を指しています。  
 Direction of arrow indicates the bow. La proue est indiquée par une flèche.  
 艦首 Der Pfeil zeigt den Bug an. 箭头所指的方向为船头。

どちらか選びます。  
 Choose either one. Choisir entre deux.  
 Auswählen. 任选其一。

反対側もあります。  
 There is the reverse side. Aussi le côté opposé.  
 Gegenseite auch. 另一側也有。

切り離します。  
 Cut to remove. Séparer.  
 Schneiden und trennen. 切开。

デカールを貼る。  
 Place decals. Kleber anbringen  
 Collier des decals 黏貼紙

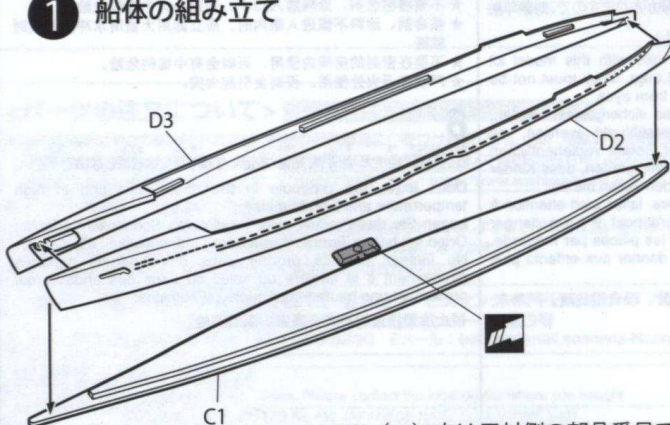
組み立て Zusammenbau Assemblage 组装



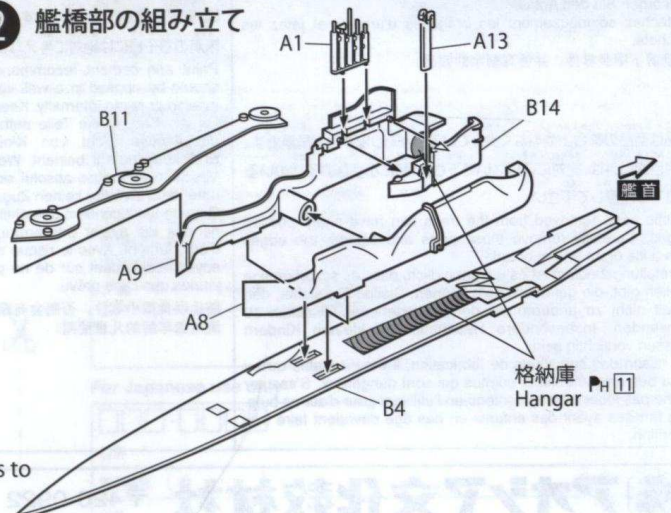
組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用して下さい。  
 Use glue to attach the parts, except as indicated.  
 Bitte benutzen Sie Klebstoff zum Zusammenbau, wenn nicht anders angegeben.

Pour assembler, employez de l'adhésif hors le cas indiqué en particulier.  
 组装时除有特别指示外, 请使用粘剂。

1 船体の組み立て



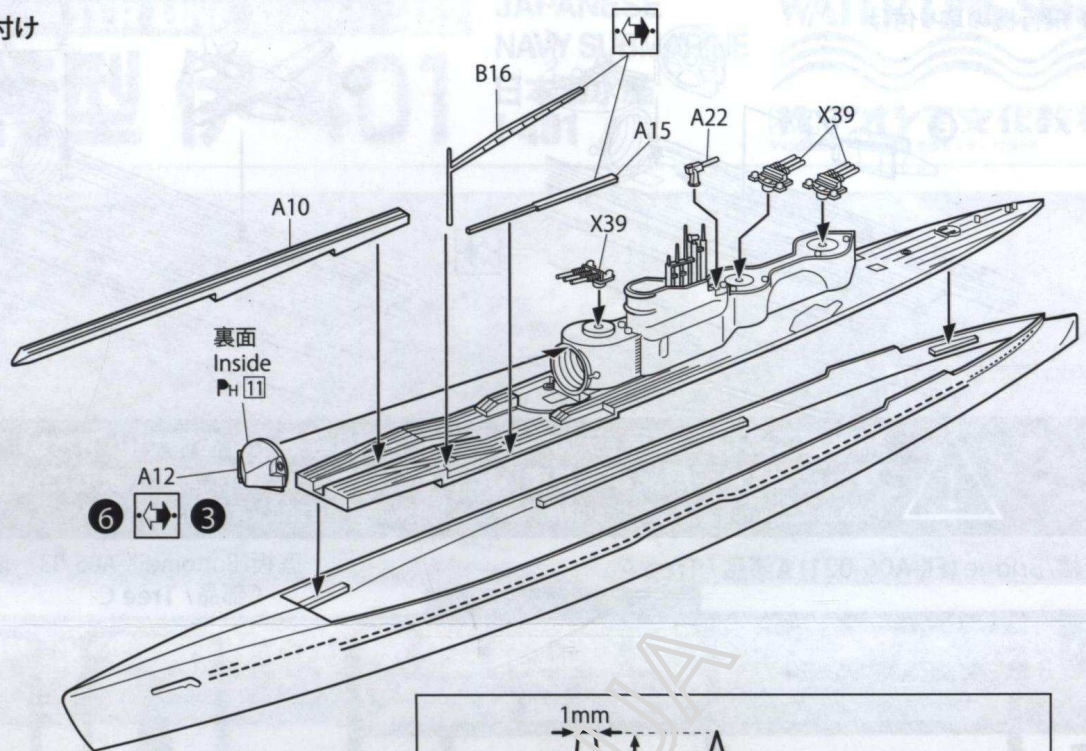
2 艦橋部の組み立て



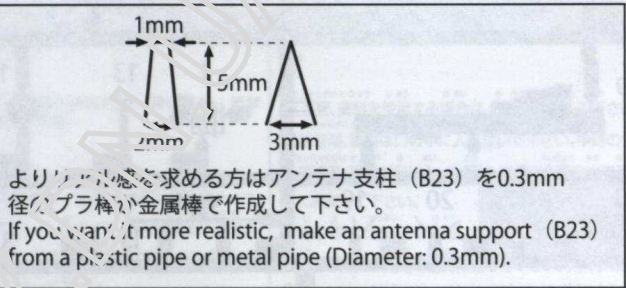
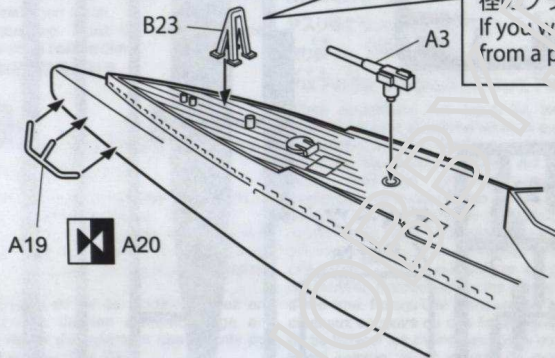
※ ( ) 内は反対側の部品番号です。  
 The number in the ( ) corresponds to the opposite side.



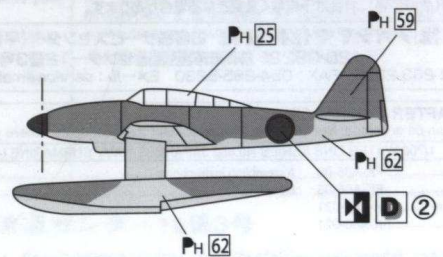
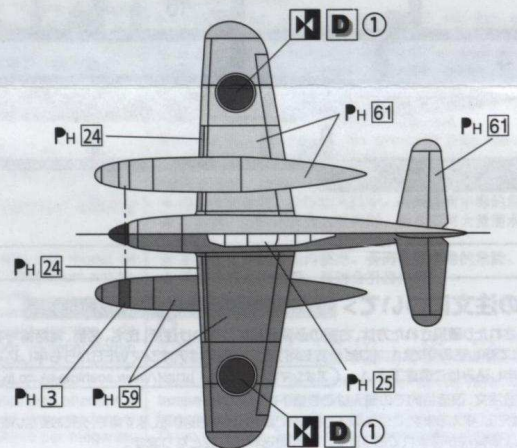
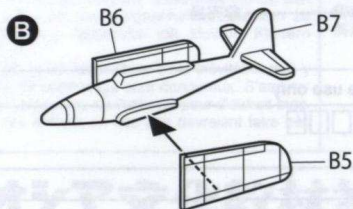
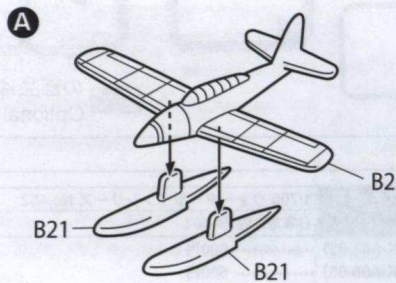
### 3 各部品の取付け



### 4 後部の組み立て

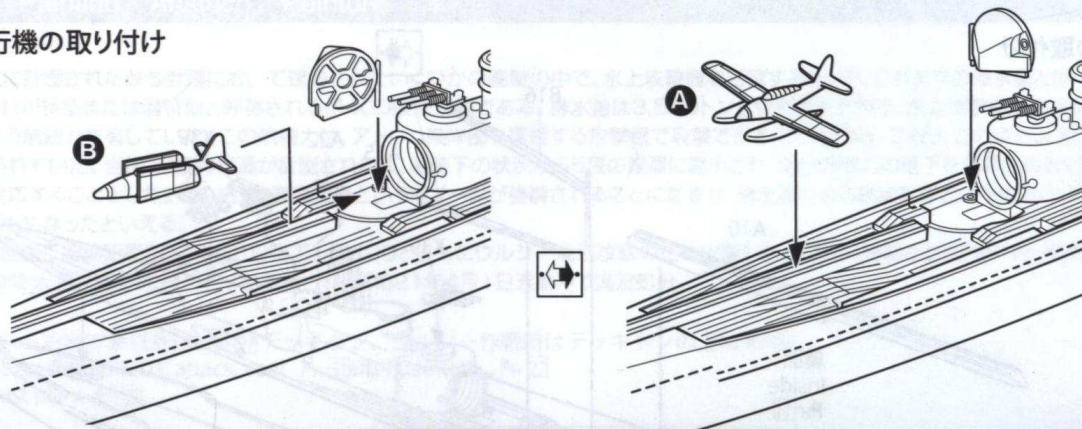


### 5 飛行機の組み立て





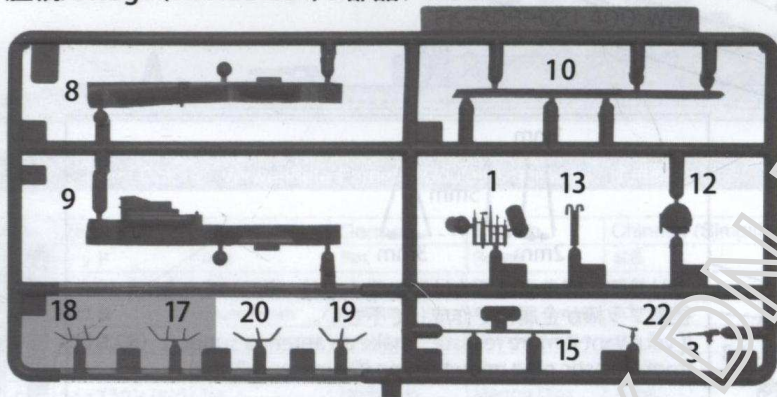
## 6 飛行機の取り付け



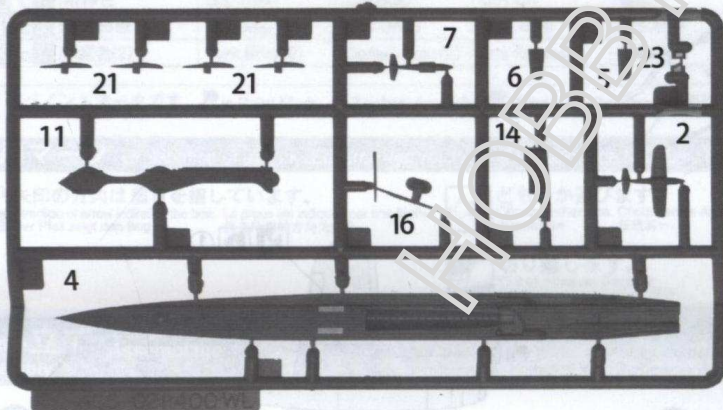
組み立てる前に部品・デカール等、キット内容をよくお確かめ下さい。  
万一、欠品や不良品がありましたらお客様サービスセンターまでご連絡下さい。

Please confirm the product contents with the following PARTS LIST before assembly.

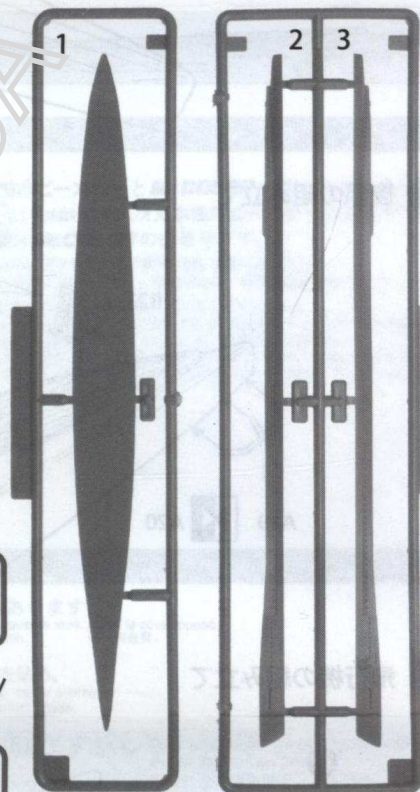
### 艦橋/Bridge (FK-A06-021) A部品 / Tree A



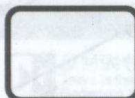
### 甲板/Deck (FK-A06-021) B部品 / Tree B



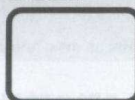
### 底板/Bottom (FK-A06-03) 船体/Hull (FK-A06-03) C部品 / Tree C D部品 / Tree D



Xパーツ/  
X Parts



デカール/  
Decal



の部品は使用しません。  
Optional parts

### <パーツの注文について> お届けには2~3週間かかる場合があります。

★ 部品を紛失されたり破損された方は、右記の必要部品に○をつけ住所、氏名、名前、電話番号を明記しハガキ又はFAXにて申し込み下さい。(コピーでも可) Eメール又はアオシマWEBからも申し込みができます。お電話での申し込みはご遠慮下さい。(アオシマWEB URL: <http://www.aoshima-bk.co.jp>)

※ パーツの複数注文、改造目的での購入はご遠慮下さい。  
※ 商品の代金は先払いになります。ご注文頂いた商品のご請求明細をお送り致しますので、先にお支払いをお願いします。  
※ 部品価格には消費税が含まれております。※ 別途送料が必要となります。  
※ 商品の仕様(成型色等)、料金は予告なく変更となる場合があります。

連絡先: (株)アオシマ文化教材社 お客様サービスセンター(平日 9:00~17:00)  
〒420-0922 静岡市葵区流通センター12番3号  
TEL: 054-263-2595 FAX: 054-265-5230 Eメール: [service@mail.aoshima-bk.co.jp](mailto:service@mail.aoshima-bk.co.jp)

### SERVICE AFTER THE SALES

Only claims can be accepted. Not for Sales. Please contact the local dealer where you bought.

1/700 WATER LINE SERIES No.452 JAPANESE NAVY SUBMARINE I-401

Tree A \_\_\_\_\_ FK-A06-03 Assembling instructions  
Tree B \_\_\_\_\_ FK-A06-03 Decal  
Tree C (Bottom) \_\_\_\_\_ FK-A06-021  
Tree D (Hull) \_\_\_\_\_ FK-A06-021

シリーズ名・番号 1/700 ウォーターラインシリーズ No.452

商品名	日本潜水艦 伊-401
船体(FK-A06-03)	600円
甲板(FK-A06-21)	600円
艦橋(FK-A06-21)	600円
取扱説明書	200円
デカール	200円
Xパーツ	非売品

For Japanese use only

2016.05.SAI

□□□-□□□□

住所

電話番号 ( )

氏名